

# карельская ПРАВДА

## KARIELAN TOZI

№ 13 | 12 августа 1937 г., четверг | Цена 10 коп.

Орган оргбюро Калининского обкома ВКП(б), оргкомитета Советов облисполкома по Карельскому округу, Лихославльского Р-д ВКП(б) и райисполкома

Адрес редакции: г. Лихославль, Советская, 45. Тел. №№ 92 и 39.

### РАСТИЛ ЛЬНА—ВАЖНЕЙШЕЕ ЗВЕНО СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ РАБОТ

Август—наилучшее время для расстила льна: обильные росы и теплая погода в августе создают наиболее благоприятные условия для равномерной выделки соломки, волокно августовского расстила резко отличается от волокна более поздней выделки. Однако, не весь август имеет такое значение для выделки льна, с наиболее хозяйственной пользой могут быть использованы только первые две декады месяца. Поэтому расстил льна должен быть закончен не позднее 15—20 августа.

Как же обстоит дело с расстилом льна в нашем Карельском округе? Сводка показывает, что округ с этой работой запаздывает: на 10 августа план расстила выполнен лишь на 22 процента. Особенно плохо организовал расстил Лихославльский район. Там две трети колхозов к расстилу еще не приступили. Льна околочено меньше 50 проц. к плану, а машины «Эдди» простаивают.

В колхозе им. 17 партсъезда, например, из 40 га разостлано только 1 га, околочено 12 га. Околоот приходится вручную, а колотилка «Эдди» стоит. В колхозах Хмельниковского сельсовета имеется 5 колотилок «Эдди», а околочивают вручную.

Расстил льна проходит неудовлетворительно потому, что партийные и советские организации районов до сих пор еще не развернули широкий фронт уборочных работ, в колхозах не используют наступившую ясную погоду для расстила льна, во многих колхозах имеет место очередность, игнорирование околота льна машиной.

Сейчас в колхозах наступил самый ответственный момент сельскохозяйственных работ: околот, расстил, уборка хлеба, обмолот, озимый сев. Поэтому правильное определение важнейшего звена, правильная организация работ, расстановка сил имеют большое политическое значение. В этом руководителям колхозов должны помочь работники районов. Никак нельзя забыть, в угоду узко-хозяйственных нужд, общегосударственные интересы, в особенности в отношении технических культур.

Выполнение агроправил при расстиле льна: расстил льна на лучших стлщах и тонким слоем, сортаровка соломки и т. д. имеет исключительное значение. 3 пленум обкома партии в целях обеспечения тонкослойного расстила рекомендует колхозам оплату труда на расстиле льна производить не по количеству разостланных снопов, а с площади разостланного льна. Пленум обкома также обратил внимание партийных и советских организаций на отбор и подготовку стлщ для расстила высококачественной тресты, из которой будет выработываться льноволокно №26 и выше.

Особое внимание необходимо уделить уходу за стлщем. По примеру передовых колхозов в помощь бригадиром надо выделить самых опытных колхозников для наблюдения за стлщем, которые вместе с бригадиром должны проверять не опутан ли лен, равномерно ли выкладывается и т. д. Надо так же организовать систематическую проверку выделки и поднимать лен вовремя, не допуская перележивания, порчи его.

Конечно в округе не мало колхозов, которые уже несколько дней тому назад закончили расстил льна. Моляковское звено Абрамовой, Максатихинского района, например, весь лен разостлала к 5 августа. Сейчас члены звена ежедневно проверяют состояние стлща. А в рамешковском колхозе «Пионер» бригадир тов. Погодина приступала к подьему тресты со стлща, сдачи ее на льнозавод. По примеру передовиков за высококачественный лен должны бороться все колхозы округа. Опыт передовых, их пример и энтузиазм партийные организации и сельсоветы должны перенести во все колхозы округа.

Закончить расстил к 15—20 августа, строго соблюдая агроправила, установить внимательный уход за стлщами, ежедневная проверка выделки, поднять лен вовремя, недопуская перележивания—такова задача борьбы за высококачественный лен. Этой задаче должны быть подчинены, в значительной степени, все другие сельскохозяйственные работы.

### ЗА РУБЕЖОМ ПОЛОЖЕНИЕ В СЕВЕРНОМ КИТАЕ

Отряды японских войск продолжают прибывать в Бейпин. Вступив в город японцы выпустили воззвание к населению об аккумуляции Бейпина японскими войсками. Серьезное положение создалось в Шанхае в связи с обстрелом японскими моряками охраны китайского аэродрома. В Шанхай прибыли 2 японских миноносца. Ожидается прибытие новых японских военных судов. На совещаниях руководителей японского морского министерства, по сообщениям японских газет, намечены определенные меры наказания китайской стороны.

Подготавливаясь к широким военным действиям, японские военные власти создают в Шанхае продовольственные запасы. Из Японии завозится большое количество риса.

Общество культурной связи Китая с СССР приняло обращение к ВОКСу по поводу неслыханных зверств, которыми сопровождалось вступление японских войск в Бейпин и Тяньцзинь. В обращении указывается, что японцы уничтожили артиллерийской и воздушной бомбардировкой один из старейших университетов Китая—Нанькайский университет с его огромной библиотекой и много других культурных учреждений.

«Разрушение Нанькайского университета,—говорится в обращении,—еще раз показывает бесчеловечность японской военизации. За свои зверские акты японские хищники должны получить наказание от всего цивилизованного мира. Рука японских империалистов—палачей культуры—должна быть остановлена мощным протестом народов всего мира. (ТАСС).

### ФРАНКО ПОЛУЧАЕТ ОРУЖИЕ РЕЙХСВЕРА

Республиканская авиация 8 августа снова бомбардировала аэродром Гаррапиньялос близ Сарагоссы. Часть сброшенных республиканскими самолетами бомб попала в расположенные на аэродроме самолеты мятежников. Разрушена также ремонтная мастерская и взорван склад боеприпасов.

Испанское правительство организовало комитет обороны Севера Испании. Местопребывание комитета—город Сантандер. Власть комитета обороны распространяется на весь республиканский Север.

Отправка из Германии военных материалов испанским мятежникам в последние недели сильно увеличилась. На некоторых крупнейших гамбургских пристанях, как, например, на Паркер Гафен, известной под именем «Пристань Франко», шла исключительно погрузка в Испанию.

Посылаются продукты химического треста «И. Г. Фарбениндустри», а также динамит фирмы «Динамит А. Г.». Некоторые грузы, направляющиеся в Испанию, в целях маскировки официально адресуются в Шанхай. В этих случаях речь идет о военных материалах из арсеналов рейхсвера.

### НА ДРЕЙФУЮЩЕЙ ЛЬДИНЕ

Льдина, на которой расположена полярная станция «Северный полюс», 10 августа находилась на 85 градусах, 45 минут широты и 3 градусах западной долготы. За июль она передвинулась по прямой на 64 километра. За первую декаду августа льдина, движимая течением, сделала петлю и оказалась на том же месте, где была 30 июля.

Молодые ученые—зимовщики т. т. Шишов, Федоров ведут непрерывные научные наблюдения. За июль они взяли пять проб воды со дна океана. Глубина океана, как показало последнее измерение, оказалась равной 4395 метрам. (ТАСС).

Пленум считает, что основным условием успешного проведения сельхозработ является широкое развертывание социалистического соревнования в колхозах и моляковских звеньях, колхозах-пятицентнеровиках, МТС и районах.

Партийные комитеты и местные партийные организации обязаны повседневно руководить социалистическим соревнованием, организуя взаимную проверку соревнующихся колхозов и МТС, перенося опыт передовиков (льнотеребильщиков Федорова, Щукина и Владимировой, звеньеводов Моляковой, Мошковой, Щелкуновой и др.) во все колхозы.

(Из постановления III пленума калининского обкома ВКП(б).)

### О дальнейшем развертывании социалистического соревнования между районами, колхозами, бригадами и колхозниками за успешное завершение сельскохозяйственного года к XX годовщине Великой Пролетарской революции

Постановление бюро калининского обкома ВКП(б) и президиума облисполкома от 7 августа 1937 года

1. Бюро обкома ВКП(б) и президиум облисполкома считают, что дальнейшее развертывание социалистического соревнования между районами, колхозами, бригадами и колхозниками должно быть направлено на досрочное выполнение обязательств перед государством, успешное завершение всех сельскохозяйственных работ, подготовку к Всесоюзной сельскохозяйственной выставке, выполнение договора социализации калининских льноводов с хлопкоробами братской Узбекской республики к XX годовщине Великой Пролетарской революции.

Решающим показателем социалистического соревнования в нашей области является успешная борьба каждого района и колхоза за обработку льна и досрочное выполнение плана льнозаготовок. Наряду с выполнением этой важнейшей задачи для того, чтобы завоевать первенство в социалистическом соревновании, необходимо обеспечить образцовое проведение уборки всех зерновых культур, выполнение обязательств по зернопоставкам, натуроплате и добитой высокой стоимостью колхозного труда.

2. Установить для премирования районов, успешно завершивших сельскохозяйственные работы и выполнивших обязательства перед государством в сроки, указанные III пленумом обкома ВКП(б) и занявших первые места в соревновании районов (по каждой группе).

Первые премии—10 легковых машин и оборудование 50 хат-лабораторий.

Вторые премии—150 велосипедов.

Третьи премии—200 ценных подарков.

Кроме этого, организовать в ноябре и декабре экскурсии в гг. Ленинград и Москву для райакти-

ва районов, выполнивших план сдачи льноволокна к 25 октября по 25 человек от каждого района.

3. Предпринять вопрос о созыве в гор. Калинин после окончания сельскохозяйственного года следующих областных совещаний передовиков сельского хозяйства:

а) всех председателей сельских советов, выполнивших к 20 октября в целом по сельсовету план сдачи льноволокна;

б) всех председателей колхозов-пятицентнеровиков, успешно выполнивших свои обязательства по сдаче государству 5 центнеров льноволокна с гектара;

в) 1000 председателей лучших колхозов, перевыполнивших план сдачи волокна по своему колхозу;

г) руководителей моляковских звеньев, выполнивших свои обязательства по получению урожая в тонну льноволокна или тонну льносемян с гектара;

д) областное совещание лучших трактористов, льнотеребильщиков, комбайнеров, машинистов тракторных молотилок, машин Сергея и Антонова.

Установить, что на это совещание будут приглашены:

1) трактористы «ЧТЗ», выработавшие за сезон на трактор «ЧТЗ» не менее 1 300 гектаров, и трактористы колесных тракторов, выработавшие не менее 600 гектаров;

2) льнотеребильщики, выработавшие на своей льнотеребилке за сезон не менее 70 гектаров;

3) комбайнеры на южном и на северном комбайне, перевыполнившие план;

4) машинисты молотилок, выработавшие за сезон на молотилке «МК-1100» не менее 700 тонн и на молотилке «БД-34» — не менее 500 тонн;

5) машинисты машин Сергея, выработавшие за сезон не менее

15 тонн льноволокна, и машин Антонова, выработавшие не менее 5 тонн.

4. Установить, что председатели колхозов и руководители моляковских звеньев, прикрепленные для обмена опытом с передовыми колхозами и стахановскими звеньями Узбекской ССР, выполнившие обязательства-договора по социалистическому соревнованию, будут командированы на экскурсию в столицу Узбекской ССР—гор. Ташкент и соревнующиеся колхозы.

5. Предложить райкомам и райисполкомам выделить в каждом районе премиальные фонды для премирования руководителей колхозов и колхозников, особо отличившихся в соревновании.

Рекомендовать колхозам обсудить на общих собраниях вопрос о выделении премиального фонда для премирования стахановцев уборки и льнообработки.

6. Районам, которые окончили сельскохозяйственный год с наилучшими показателями, вручить передовые красные знамена калининского обкома ВКП(б) и областного исполнительного комитета советов РК и КД.

Обком партии и облисполком выражают твердую уверенность, что все партийные и советские организации, работники МТС и земельных органов, колхозы и колхозники, широко развертывая социализацию за успешное завершение сельскохозяйственного года, еще теснее сплотятся вокруг нашей большевистской партии и любимого вождя народов товарища Сталина и придут к XX годовщине Великой Пролетарской революции с новыми победами на благо нашей социалистической родины.

### Об очередном призыве в РККА

Приказ Народного Комиссара Обороны СССР 10 августа 1937 года, № 146, г. Москва.

1. Призвать на действительную военную службу в Рабоче-Крестьянскую Красную Армию в период с 1 сентября по 1 октября сего года граждан 1915 года рождения, не призванных в 1936 году и полностью контингент граждан 1916 года рождения, а также граждан старших возрастов, которым истекли отсрочки призыва.

2. Граждан 1907 года рождения, ранее пользовавшихся отсрочками, от призыва освободить и перечислить в запас первой очереди.

Народный Комиссар Обороны СССР  
Маршал Советского Союза К. ВОРОШИЛОВ.

### Об увольнении из рядов РККА в долгосрочный отпуск рядового и младшего командного и начальствующего состава срочной службы

#### П Р И К А З

Народного Комиссара Обороны Союза ССР 10 августа 1937 г. № 145 г. Москва.

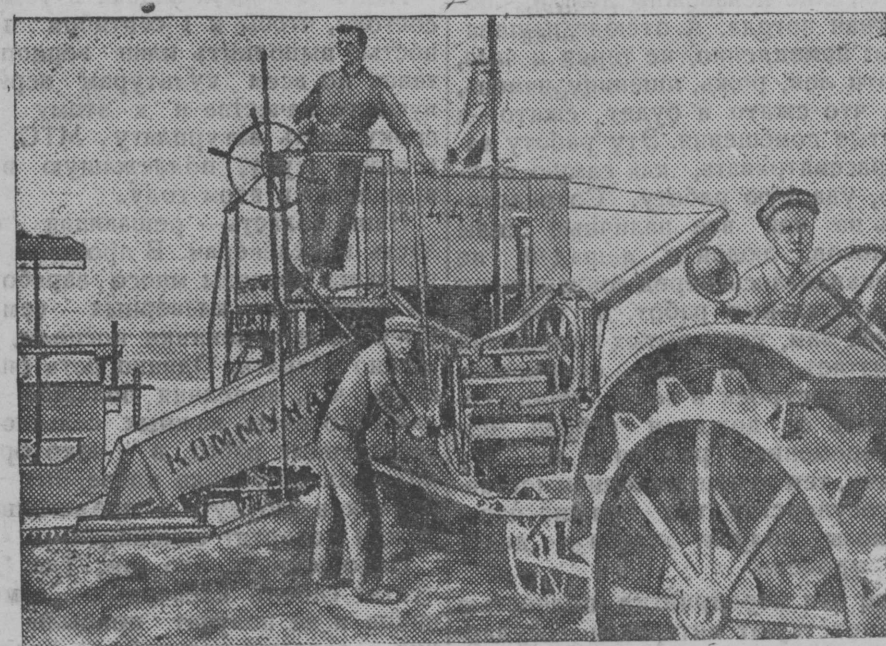
1. Уволить из рядов Рабоче-Крестьянской Красной Армии, пограничной и внутренней охраны НКВД в долгосрочный отпуск рядовой и младший командный и начальствующий состав срочной службы, как выслуживший установленные сроки непрерывной службы:

- а) из частей с 2-х летним сроком службы—призыва 1935 г.;
- б) из частей с 3-х летним сроком службы—призыва 1934 г.;
- в) из частей с 4-х летним сроком службы—призыва 1933 г.;
- г) лиц с высшим образованием—призыва 1936 г., а из морского флота—призыва 1935 г., выдержавших испытания на звание командного и начальствующего состава запаса.

2. Увольнение произвести: а) из сухопутных, воздушных и морских сил РККА в период с 1 октября по 1 декабря с. г.; б) из пограничной охраны НКВД—1 декабря 1937 г., а из внутренней охраны НКВД—к 30 декабря 1937 г.

3. Приказ объявить во всех ротах, батальонах, батареях, командах, отрядах, дивизионах, судах и экипажах.

Народный Комиссар Обороны СССР  
Маршал Советского Союза К. ВОРОШИЛОВ



В колхозе «Новая жизнь», Оленинского района, хлеб убирают комбайном. НА СНИМКЕ: момент пуска комбайна.

### НА КОЛХОЗНЫХ ПОЛЯХ

#### ЗАКОНЧИЛИ РАСТИЛ ЛЬНА, ВЫПОЛНИЛИ ПЛАН СДАЧИ ЛЬНОСЕМЯН

ТОЛМАЧИ. Колхоз им. Яковлева, Назаровского сельсовета (председатель колхоза Гричушников) одним из первых в Новокарельском районе выполнил план теребления льна в количестве 25 га, закончил околот и расстил, полностью выполнил план сдачи льносемян; сдаю государству 41 пуд лучшего льносемян.

Успешному завершению уборки, и расстила льна в этом колхозе способствовала правильная организация труда, высокая его производительность. Члены сельхозартеля Петр и

Иван Даниловы, Трусов А., Болбин П. за 3 часа работы выполнили дневную норму на околоте льна, Торшков В. и Сергеев И. за ночную смену вместо 100 бабок по норме на день околотили по 200 бабок каждый, выполнив норму на 200 проц.

Вдвое выполняли нормы выработки и на расстиле. Колхозники Гричушников Н., Храброва И., Иванова Т., Иванова А., Трусова О. вместо 100 бабок по норме, расстилали по 200.

Иванов В.

### Приступили к подьему тресты

Рамешки. 10 августа колхозники бригады тов. Погодина, (колхоз «Пионер») приступили к подьему льна со стлща. Лен получил нормальную выделку, так как за стлщами был установлен строгий контроль самим бригадиром тов. Погодиным.

Сегодня колхозники «Пионера» сдают первую партию высококачественной тресты, августовского расстила, государству.

Крылов.

### Лен разостлан

на лучших стлщах МАКСАТИХА. Колхоз «Красный ударник», Клевичинского сельсовета, закончил расстил льна с площади 40 га. Лен расстился тонким слоем на хорошие стлща.

Колхоз приступил к сдаче государству льносемян нового урожая. Уже сдано 5,8 центнера льносемян высокого качества.

Н. Гусев.

### НАРУШАЮТ АГРОПРАВИЛА НА ОКОЛОТЕ

ТОЛМАЧИ. В колхозе «Культура», взявшем обязательство сдать государству по 5 центнеров волокна с га, нарушают агроправила на околоте льна. Вместо того, чтобы околот производить на колотилке «Эдди» здесь головки бьют колотушками, от чего теряется качество соломки, снижается ее номерность, значительно портятся семена. При этом способе работы производительность труда низкая, задерживается околот и расстил. На 10 августа из 42 гектар лен околочено только с 10 га, а разостлано того меньше—5 га.

Почему так безответственно относиться к выполнению своих обязательств в этом колхозе? В. Соснов.

# БЛИЖАЙШИЕ ЗАДАЧИ УБОРОЧНЫХ И ЗАГотовИТЕЛЬНЫХ РАБОТ

Речь секретаря калининского обкома ВКП(б) тов. П. Г. Рабова на областном радиосовещании от 8 августа 1937 года

В результате победы генеральной линии партии, проведения индустриализации страны и коллективизации сельского хозяйства, в результате огромной работы, проведенной под руководством ЦК нашей партии и вождя народов товарища Сталина по укреплению колхозного строя, страна наша в этом году убирает обильный урожай.

Наша Калининская область находится в разгаре уборочных работ.

Сводки и материалы из колхозов и районов о ходе уборочных и заготовительных работ, которыми располагает обком, а также сообщения на сегодняшней радиопередачке заставляют бить серьезную тревогу за состояние уборки и заготовок.

Благодаря энергичной работе районных и сельских партийных и советских организаций и актива, сегодня мы закончили правительственный план теребления льна в 340.000 гектаров, осталось вытереть 9 тысяч гектаров, засеянных сверх правительственного плана.

Но этот успех мы ни в коем случае не можем рассматривать, как какую-то крупную победу, позволяющую нам хоть сколько-нибудь быть спокойными за судьбу урожая. Мы должны помнить, что огромное количество вытербленного льна до сих пор не свезено под крыши и навесы и находится в поле, подвергаясь порче.

Мы не приступили по-настоящему к околоту льна и не начали его расстилать, а это сегодня—наша главная задача.

Плохо разворачиваются работы по уборке зерновых культур и выполнение плана зернопоставок и натуроплаты МТС.

Мы опаздываем с уборкой клеверных семян.

Наступило время озимого сева, а мы к нему в достаточной степени еще не подготовлены.

Среди 69 районов нашей области имеются районы, недопустимо отстающие по всему фронту сельскохозяйственных работ от среднего областного уровня. Это районы—Калининский, Кашиинский, Лесной, отчасти Есеновский, Сандовский, Луквиновский.

В уборке зерновых культур сильно отстают Спировский, Кесовогорский районы. Каменский район первым окончил теребление льна, но крепко отстал с уборкой зерновых культур. Наши округа, Великолукский и Опочецкий, к сегодняшнему дню должны были разостлать весь лен, но этого не сделали.

Наконец, в каждом районе, не исключая и передовых, имеются колхозы, сильно затягивающие уборочные и заготовительные работы.

Все это и заставляет нас с особой силой бить тревогу за состояние уборочных и заготовительных работ в нашей области.

Товарищи активисты колхозов, сельсоветов и отстающих районов, в первую очередь усвойте, что наше и ваше отставание является результатом того, что целый ряд работников, присутствующих на сегодняшнем радиосовещании, еще не сделали всех необходимых выводов из указаний товарища Сталина на Пленуме Центрального Комитета партии о перестройке методов руководства хозяйственной работой, не обеспечили политического подхода к руководству уборочной кампанией.

Многие партийные и советские работники до сих пор еще не понимают того, что враги народа—троцкистские и правые контрреволюционеры—пытаются вредить уборке хорошего урожая текущего года и проведению заготовок. Наши враги пытаются вредить через кулацких недобитков, которые имеются у нас еще на селе, через всякого рода уголовный элемент, через наиболее активных церковников, сектантов. Имеются факты по Краснохолмскому и другим районам, когда враждебные партии и народу люди стараются всяческим образом пролезать на руководящие посты в колхозы, чтобы портить работу колхоза, разлагать трудовую дисциплину и творить другие гнусности.

Из газет и докладов вы, товарищи, знаете, как троцкистские и правые контрреволюционеры—эти подлая агентура японо-немецких фашистов,—проникнув в ряды некоторых руководящих областных организаций, проводили вредительскую работу на наших предприятиях и в сельском хозяйстве. Враги народа Копелев, Жадаев, Сазыкин, Макушкин, Енов, Любасов и др. нанесли не мало вреда колхозам нашей Калининской области,

вредительски искажая политику партии в области заготовок, проводя вредительскую работу в тракторном парке ряда МТС, в животноводстве и т. д.

Эти враги народа, покушавшиеся на культурную и зажиточную жизнь наших колхозников, в основном разгромлены нашими славными органами НКВД.

Помните твердо, товарищи, что если вы хотите сохранить урожай, во время его убрать, с честью и достоинством советских граждан выполнить все свои обязательства перед государством рабочих и крестьян,—активнее выявляйте, разоблачайте и громите агентов классового врага, притянувших когдеб в наших колхозах, совхозах, в сельсоветском и районном аппаратах.

Знайте, товарищи, что те извательства, которые творили над некоторыми колхозниками и единоличниками отдельные работники Красногородского района нашей области, были организованы по прямому поручению врага народа Енова врагом народа—бывшим секретарем красногородского райкома Ершовым. Проводились они не только одним Ершовым, но и целым рядом его соумышленников, которые сейчас арестованы органами НКВД нашей области и в ближайшее время предстанут перед народным судом.

Эти мерзавцы проводили свои вредительские действия и антисоветскую агитацию через заклятых врагов колхозного крестьянства—кулацкие и уголовные элементы.

Все это требует от нас лучше организовать колхозные массы, всех честных колхозников, всех трудящихся деревни на повышение бдительности, на активное разоблачение вредительских машин и беспощадный разгром врагов нашей социалистической родины. Это является первым условием для успешного разворачивания уборочных и заготовительных работ.

Вторым условием для преодоления отставания уборочных и заготовительных работ в нашей области является активное проведение в жизнь указаний ЦК ВКП(б) и Совнаркома СССР о приведении в порядок сушильного хозяйства в колхозах, чтобы обеспечить проведение полевых уборочных работ при любой погоде.

Дождливая погода во время уборки—обычное явление для нашей области. Однако многие из руководителей районов и многие председатели сельсоветов и колхозов до сих пор не хотят сделать практический вывод из этого общеизвестного факта. У многих товарищей еще живуче старое мужицкое «авось да небось», с которым давно пора покончить.

Впереди, в самое ближайшее время, еще неизбежны дожди, ненастная погода. А отсюда наша задача: немедленно, не теряя и часа, свезти лен, рожь, пшеницу, ячмень, все, что сжато и будет сжато—в крытые помещения. Эту работу надо рассматривать, как самую важную, ударную работу. Сосредоточить на ней все наличные силы колхозов, людей и лошадей, не оставившись перед сокращением всех остальных работ. В крайнем случае там, где крытых помещений не хватает, хлеб надо скирдовать около построек в поле, чтобы сохранить от дождя и гибели. Чем своевременнее разрешим мы эту задачу, тем лучше выполним поставку государству, тем больше наши колхозы получат хлеба и денег на трудодень.

Все эти мероприятия полностью соответствуют интересам государства, всех колхозов и трудящихся. Если лен и хлеб где-либо будут преть, гнить, это будет означать, что во главе данной бригады, колхоза, сельсовета находятся люди, которым чужды интересы колхоза, которые не преодолели классово-враждебного сопротивления, не сумели защитить интересы колхозников от вредительских вылазок.

Третья задача, которую мы должны в ближайшие дни разрешить, это разостлать лен не позднее 15 августа в западной части и по округам области, а к 20 августа—по всей области.

Вы знаете, что августовские росы делают настоящий высококачественный лен. Именно они оказывают на растение такое влияние, что оно дает волокно больше количеством и лучше качеством.

Если мы не упустим августовские росы, то образцово выполним государственные обязательства и поднимем стоимость трудодня. Чтобы разостлать лен в короткий срок и на хороших местах, надо привлечь к этой работе подростков с 12—14 лет, служащих раз-

личных сельских учреждений, которые, кстати, не мало. Надо использовать колхозников из животноводческих бригад, у которых сейчас время не сильно занято.

Необходимо зорко наблюдать за состоянием льна на стлщах. Лен, когда его теребили, был неравномерный. У нас есть участки, где один бок снопа льна пережегся, другой нуждается в отлежке три—четыре дня, а середина должна лежать еще 10 дней. Если вы не будете сортировать по степени нуждаемости в различных сроках лежки, не установите наблюдения, то пестрота состояния льносоломки усугубится. На беспризорном стлще будут большие потери волокна от пережежки и недолежки.

Ответственность за организацию контроля за льном на стлщах остается за бригадиром и председателем колхоза. Председатели сельсоветов лично должны будут контролировать состояние этой работы по каждому колхозу своего сельсовета. Районы должны организовать проверочные группы из лучших колхозников и колхозниц, понимающих во льне, например, из лучших сортировщиц, чтобы посылать их в колхозы для контроля на месте за состоянием стлща. Такой же контроль должны будут провести и наши областные организации—область, комзав, управления трестов льнозаводов.

Вы знаете, товарищи, что в этом году, по предложению товарища Сталина, Центральный Комитет партии и правительство вынесли постановление о предоставлении крупнейших льгот колхозникам нашей области. Нам выделено большое количество продовольственной ссуды для колхозников, списаны большие недоимки и по зерну и по деньгам, мы получили рассрочку по выплате отдельных обязательств перед государством. Всех льгот не на один десяток миллионов рублей.

Большие льготы мы в этом году получили по зернопоставкам и натуроплате. Если в прошлом году мы сдали государству 5 миллионов пудов зерна по зернопоставкам, то в этом году мы будем сдавать только 2 миллиона пудов.

На такую заботу о колхозниках со стороны товарища Сталина, Центрального Комитета партии и правительства мы, активисты, все колхозное крестьянство Калининской области, должны ответить быстрым и точным выполнением плана зернопоставок и одновременно с этим натуроплаты. Большинство активистов и колхозников поняло это особое политическое значение выполнения плана зернопоставок и по-боевому развернуло работу по хлебодосаде. Однако этого нельзя сказать о всех районах и колхозах нашей области.

Наша четвертая задача в том и состоит, чтобы к 1 сентября полностью выполнить план зернопоставок по всем культурам зерном лучшего качества и к этому же сроку сдать натуроплату МТС и вернуть ссуду, подлежащую возвращению в этом году.

Наша область—решающая область по клеверам. В прошлом году наши колхозы много заработали денег от клеверных семян. Клеверные семенники поспели, их можно убирать. Однако, есть опасность, что, выполняя большое количество очень важных сельскохозяйственных работ, в некоторых колхозах об уборке клеверных семенников забудут, а предстоящие дожди испортят семенники.

Надо помнить, что там, где допустят гибель клеверных семенников и не получат прибавки от них—сделают величайшее преступление и перед государством, и перед колхозниками.

Наконец, об озимом севе. В этом году вместо 572 тыс. гектаров, посеянных в прошлом году, правительство нам дало план сева в 502 тыс. гектаров. Сокращение плана сева озимых объясняется тем, что Центральный Комитет партии и Совет Народных Комиссаров требуют от нас введения в ближайшее время правильных севооборотов и одновременно улучшения качества самого озимого сева. Уменьшение плана сева озимых среди некоторых товарищей порождает такие настроения: «Нынче дали маленький план, быстро и легко справимся с озимым севом».

Это—очень вредные настроения, которые надо в корне пресекать. Такие настроения могут быть выражены только человеком, который или ничего не понял из задач, поставленных партией и правительством в озимом севе, или является прямым врагом и хочет сорвать озимый сев.

Задачи в озимом севе—не лег-

кие. Увеличен план сева пшеницы. Около 90 процентов площади озимого сева мы должны засеять сортовым отборным зерном «вятка» и местными улучшенными семенами, тщательно очищенными от всех примесей, особенно от костра. Сдача и обмен этих семян должны проводиться в строгом соответствии с опубликованным на днях постановлением Совнаркома. Дальше—не менее 45 процентов всех озимых мы должны будем посеять тракторными и конными селками. Наконец, в этом году мы должны будем с особой тщательностью провести сев в 20 колхозах, где имеются сортоиспытательные участки, и в 53 семеноводческих колхозах.

Но уже сейчас Облаготзерно (им руководит тов. Ободовский) и Госсортофонд (которым руководят тов. Батуринец) внесли целый ряд перебоев в работу по обмену семян. Не меньше, а в несколько раз больше, эти перебои вносят некоторые работники аппарата Заготзерна и Госсортофонда на местах, а также районо, МТС и т. д. Недостаточная забота об озимом севе проявляется и со стороны ряда председателей сельсоветов и колхозов. Озимый сев по решению Совнаркома мы должны закончить к 25 августа, но сегодня 8-е августа, а мы не приступили к севу и даже в ряде случаев не начали пахоту занятых паров. Все эти трудности надо понять и во что бы то ни стало преодолеть.

Поэтому обком и облисполком требуют от всех без исключения работников прекратить легкомысленное отношение к озимому севу, организовать тщательную подготовку семян, инвентаря, площади, обязательно включить основную массу тракторного парка на предпосевные и посевные работы. Мы требуем не позднее как через 2—3 дня развернуть массовый сев озимых в северных районах нашей области и не позднее как через 3—4 дня развернуть сев в южных районах, т. е. в Великолукском и Опочецком округах. В первую очередь должна быть посеяна пшеница.

Проводя все эти уборочные, заготовительные и посевные работы, мы должны будем, товарищи, всегда и всюду преследовать следующие цели:

**Первое.** Хорошо, по-настоящему, по колхозному рассчитаться по всем обязательствам с нашим советским государством.

**Второе.** Добиться в этом году значительного увеличения стоимости колхозного трудодня.

Большинство колхозов нашей области, если по-настоящему проведет все работы, о которых здесь говорилось, сможет увеличить стоимость колхозного трудодня в денежном выражении не меньше, как в два раза по сравнению с прошлым годом, а в некоторых колхозах—в 3 раза, и в натуральном выражении—хлебом, картофелем и т. д.—не менее как в три раза.

Все условия к этому есть, но к вопросам стоимости колхозного трудодня еще должного внимания не приковано. Взять хотя бы пересмотр приходо-расходных смет в колхозах. Мы дали задание: 1-го августа пересмотреть все приходо-расходные сметы в колхозах и сократить излишние расходы, которые намечались, тщательно учесть доходные источники, дополнительные средства, оставшиеся в распоряжении колхозов в связи с предоставленными льготами. Однако пересмотр приходо-расходных смет страшно затянулся. Например, в Лесном районе из 168 колхозов сметы пересмотрены только в 89. Не лучшая картина в целом ряде других районов. А между тем даже простой пересмотр приходо-расходных смет очень много дает.

Вот, например, в колхозе имени Парижской Коммуны, Лихославль-

ского района, денежные доходы за счет сокращения расходов только в результате пересмотра приходо-расходных смет могут быть увеличены с 39.573 рублей до 42.909 рублей, отсюда почти на 20 процентов возрастает стоимость колхозного трудодня. В колхозе «Нива», Емельяновского района, до пересмотра приходо-расходных смет на трудодень приходилось 1 рубль 55 копеек, а после пересмотра, когда как следует учли все доходы и сократили ненужные расходы или те, которые в этом году можно не делать—стоимость трудодня колхозников возросла до 3 рублей 72 копеек.

Если вы, товарищи-активисты, по-настоящему возьметесь за это дело, тогда вы сумеете колхознику показать реальный доход, который он получит в результате настоящей большевистской работы. Мы—и коммунисты, и комсомольцы, и беспартийные активисты,—должны будем провести большую агитационную работу вокруг этой задачи. Вот что по этому поводу пишет в сегодняшнем номере наша газета большевистская «Правда»: «Разве не следует развернуть подлинно массовую политическую работу вокруг начинающегося распределения доходов? Большевик-агитатор использует эти факты для того, чтобы показать заботу партии и лично товарища Сталина о зажиточной жизни колхозных масс. Немало было в прошлые годы «агитаторов», замаскированных врагов, которые убеждали колхозников незаконно и вопреки уставу отдавать большую часть полученных доходов на строительство, в неделимый фонд и т. д. И находились партийные руководители, которые записывали себе в актив отказ колхозников от значительной части своих доходов».

Такая практика ничего общего не имеет с линией партии. Наша задача состоит в том, чтобы, неуклонно проводя в жизнь устав сельхозартели, дать колхознику возможность наиболее полно воспользоваться плодами колхозного строя, дать ему почувствовать всю силу колхозов, несущих крестьянину обилие продуктов, зажиточную и культурную жизнь».

Это должны понять и помнить большевики-агитаторы, массовики. Надо разъяснить колхозникам установку партии в этом вопросе. Надо разгромить тех людей, которые всякими правдами и неправдами стараются сократить стоимость колхозного трудодня. И самое главное здесь в том, чтобы сами колхозники были втянуты в настоящую большевистскую работу по уборке и заготовкам, чтобы сами колхозники были втянуты в работу по распределению доходов.

Вся наша работа должна проводиться под знаменем развернутого социалистического соревнования в связи с подготовкой к 20-й годовщине Пролетарской Революции, в связи с подготовкой к выборам в советы, в связи с сельскохозяйственной выставкой будущего года.

Областной комитет партии и облисполком приняли решение поощрить передовиков социалистического соревнования, развертывающегося сейчас в нашей Калининской области среди сотен тысяч колхозников и колхозниц. Выделено много ценных премий для районов и лучших ударников и стахановцев. Райкомы и райисполкомы должны создать специальные премиальные фонды для сельсоветов и для колхозов. Правления колхозов в свою очередь должны будут выделять в каждом колхозе специальный премиальный фонд для поощрения лучших колхозников—ударников, стахановцев, пятицентнеровиков, молочковцев и т. д.

Кроме того, областной комитет партии предпринял вопрос о том,

## На районных конференциях ВЛКСМ

### Высокая активность и деловая критика

МАКСАТИХА. 10 августа на вечернем заседании по отчетному докладу райкома комсомола в прениях выступило 24 делегата. Они отменяли, что райком комсомола занимался воспитательной работой среди комсомольцев и не союзной молодежи.

Большинство вопросов решения IV районной конференции ВЛКСМ остались невыполненными.

— Уж очень много райком выносит решений, но они не выполняются,—говорит тов. Панков.

— Мало сделано райкомом по воспитанию молодежи, по вооружению ее большевизмом,—говорит делегат тов. Беляков. — Как нам помог наладить работу в райком комсомола? Никак. Зав. отделом политучебы—член бюро

райкома—Смусенок приехал как-то в нашу организацию, пожал комсомольцам руки и этим закончил своей «визит».

О не серьезном подборе пропагандистов тов. Виноградов сказал:—В апреле 1936 года меня вызвал в райком зав. отделом политучебы Смусенок и сказал, что я закреплюсь пропагандистом при колхозе «Дружба». Долго я доказывал ему, что мне трудно будет работать, так как плохо подготовлен. Но, несмотря на это, все же меня оставили пропагандистом.

Характерным было выступление тов. Ильина. Он резко критиковал члена бюро Смусенок за связь с классово-чуждыми элементами.

Отсутствие воспитательной ра-

боты среди молодежи привело к тому, что в Крючковском сельсовете молодежь ходит в церковь. Притупление бдительности привело к тому, что в кооперативной сети долгое время орудовал враг народа Кудряшов. А комсомольская организация не помогла вовремя разоблачить его.

Райком не возглавил подготовку к выборам в Верховный Совет СССР, не организовал изучение избирательного закона комсомольцами и молодежью.

11 августа на утреннем заседании продолжались прения.

Н. Гусев.

Istorijan juohutanda

Kuin iellä bohataat kevhistä higie puzerretth

Karielan paikalla, kuin Tolmacun, niin i toizin volostiloin ymbäryksellä, sivrne zavodoida i fuabrikoida evlun. Carielan paikalla täh saat viellä ei ole lövvetty ni mytynästä iskopajemoida, kun ei lugie šavie.

Znuacciv go tämä zen, što karielan paikalla eksploatači oli pienempi, cem toizissa Rosein rannoissa? Ei znuaci.

Kuin diedot ruvetth muistamah, karielan paikalla ylen äijäldi licatth kevhie i srednjakkoida kulakot, kumbazet issuttb jogo kylässä. Kumbazešsa yksi, kumbazešsa kaksi, a muduannešsa kylässä i puolikymmendä kulakkuo.

Vanhemat hyviin muissetah ylen bohatoidea kulakkoloin talofoida: kuin Muhrein Poljkova, Raikin Martijanova, Popovkan Fedotova, Gorkin Illiccä, Miitecköin Minejevat, Krševnien Jelesjövä, Anankinan Mitrjova, Vuiskoin Hrstofofova, Miikšinan Jurasu, Pesku Goran Tammi, Denissövan Curkinan talot, kaikkie heidä et muissuta, kumbazet issuttb jogo kylässä.

Nämä kulakkoloin talot bohattuth šillä, što kevhildä i srednjakoilla vägeh kissottb urozaiba. A tämä zavodiecti šidä, što kulakot annettth kevhillä i srednjakoilla kylvöh varoin siemen leibiä. Tästä „abusta“ kevhät ruatth huamistumizih saat.

Kevhät i srednjakat omilla kläccö-löillä huomneš pimeštä i ilda pimieš saat, aigah nällällä, gorballeh adroilla kynnetth omie kaidazie polostazie, jygiehizet natizet lapsinke lymmytetth šivuo, leikatth kazvannuta urozaida. Šygyzylä bohatta, kumbane ando siemenen, valljastav omat kylläzet hebozet i keräv kevhän i srednjakan polossoilda valmehet kuvljahat, a ken ruado hieššä i verda nenäštä tiputt, šillä jätti vain kolmeneksen. Ka kuin kuorbetth kevhän i srednjakan nahkua bohataat.

Täh ze rukah kulakot bohattuth i žiivatan vuoh.

Oli äijä bohattua, kumbazet pietth kaštiin, kolmiin i viizin desjastkoin kahahize lehmie.

Ka äijä vähä pakšu pöccyö, ket imietth kevhin i srednjakoin vägie: Mämminän Tupicca, Dubnihan Pašo i hänen tuato, Mošnican Törö, Gorkin

Illiccä, Miitecköin Kono i äijä viellä toizie, vierahan veren juojie.

Kevhällä viellä pidi ruada i bohatoin peldoloissa, da rženeh i muduannella srednjakalla zentän, što bohatta heillä keväillä ando vellakši leibiä, „Piäštš nälgäh kuolennäštä“, no hiän ando vain zenke uslovjanke, što bš uvdizešsa tuuva puvdžata kakši puvdua. Vähä täštä, nin bohatta näistä „hyvyzistä“ kezällä käksi ruada kaikilla ruadoloilla: tuahta vedä, niittä, leikata i toizie ruadoloida.

Monet kevhät i srednjakat oldbš velgavdunnuot bohatoilla monestä vuvvesta, a tämä bohatoilla toi švuren baryššan eksploatruija darovoida vägie. A kevhä srednjakanke oldbš puvtunnuot kabaloh, zentän što heillä logo keviädä pidi männä bohatoih i pakota vellakši siemendä kylvöh, leibiä syödäväksi. Näistä „hyvyštä“ kaikki kezä pidi ruada perehineh bohatoilla varoin.

Krome kulakkuo karielan paikoilla istu moni pomješikkua. Zaluazinašsa, Kozlovšinašsa, Zolotihalla i toizissa kohissa, missä hyö zaimittih parahie mualoida, muokattth krepostnoida rahvašta, lizättih rahvähalla eksploatačiida i gorjua.

Tämän muone eländä, konza zakona oli gruabinda, kevhä stroji nälgä, konza muu i toine imušceštva oli jogohizen sobstvennoi elo, nin konešno kulakkuo lizeni, jogo vuotta šyndy pikkarazie kulakkozie.

Ennen, näidä proidunzie kahta desjatkua vuotta, kevhä midä ni fatiece, kaikki aziet mändih kulakkoloista širrešci, zentän što kaikki eländä oli kulakkoloilla käzissä. Mecät oldbš udielalla i čuarin pereluadalla kiäššä, a toizet kaikki kulakkoloilla. Voi zavodat, parahat muat, niitokšet, pajat, kirpiccä zavodat, leibiä i torgu—kaikki oldbš kulakkoloin käzissä.

Diedot toko šanottb: „Eka oldbš aijat, bršha šie. Oli nälgä vuozä. Kuoli rahvaš nälgäh jogo päiviä. Ših aigah bohatoilla oli leibiä tävvet ambaršt, a rahvaš šyödih juvrda heiniä, a hyö issuttb leivin piällä. Staršina hiän stavlennikka Marijanova ših aigah i bohattu.“

Kunne ni šydiaci kevhä i srednjakka, kaikkieilla oldbš kulakkoloin suakut i nagole puvtuttb. F. Zukov.



Hyviin lebiäcätäh ucenikat. Väliän hyö ruvetah opaš šundah. Snimkalla ollah: Lihoslavljan eitavdäläzen srednjoin školan ucenikat—otlicnikat. (ylähädä alah): Tjutina Nina, Gurjanova Šura, Fjodorov Fedja, Pantelejeva Tonja i Baranova Manja.



SNIMKALLA: studentat—Sorokina M., Petrov M., Orlova M. i Šepeleva N. Lihoslavljan peducilliešsa luajitah opštua himildä myötj.

НАКАНУНЕ УЧЕБНОГО ГОДА

ПЛОХО ГОТОВЯТСЯ К НОВОМУ УЧЕБНОМУ ГОДУ

О перевозке из Измайлова здания для Кузовинской неполной средней школы начали говорить еще весной, но приступили к работам только 20 июня.

Подыскали плотников, договорились об оплате. А о главном—подвозке стройматериалов к школе забыли. 3 дня плотники работали не по-назначению—заготовляли в лесу необходимый материал для строительства, подвозили его к школе, в то время как об этом раньше должен был позаботиться директор школы Козлов.

К плотникам, работающим на строительстве и сейчас не успевают подвозить лесоматериал. Были случаи, что приходилось простаивать по 2 дня. Из-за недостатка бревен для стройки часто строители переключают на другие работы. Это—одна из основных причин медленного хода строительства в Кузовинской НСШ. Виновен в этом и директор школы Козлов и председатель Звягинского, Иванцевского и Сосновницкого сельсоветов, не сумевшие организовать бесперебойный подвоз стройматериалов.

Нельзя умолчать и о плохой помощи Кузовинской НСШ со стороны района. За все время из района только один раз приезжал инспектор по школам Егоров, поговорил, посмотрел строительство и, не оказав никакой помощи, уехал. Не раз директор школы т. Козлов просил район, чтобы на строительство прислали техника, помогли в строительстве школы. Но все просьбы остались безуспешными—строителя так и не прислали, а в

остальном — „помогли“. Однажды на квартире у себя директор школы нашел записку: „Я из РОНО, буду подписывать подводы для подвозки стройматериалов к школе в Кузовинском и Иванцевском сельсоветах“. Однако ни автора этой записки, ни подводы из Кузовинского и Иванцевского сельсовета Козлов так и не увидел их не было. На этом и кончилось своеобразная „помощь“ району.

Руководители из района как бы не хотят замечать того, что школа выстроена еще меньше чем наполнови, что строительство проходит недопустимо медленно.

В Кузовинской школе не готовы к учебному году. Правда, директор школы закупил необходимую литературу для школьной библиотеки, приобрел наглядные пособия, а вот с учениками, получившими задания на лето, работу организовал очень плохо. К директору все еще продолжают поступать письма с просьбой продлить отпуск от учителей, присутствие которых обязательно на консультациях. В пятых, шестых и третьем классах все еще не организована помощь ученикам, получившим задания на лето, потому что не вернулись из отпуска преподаватели—консультанты.

О культурно-бытовом обслуживании учеников во время учебы, об оформлении классов директор школы продолжает строить планы. Так же остается не разрешенным вопрос о педагогах. Необходимо для старших классов подыскать преподавателя по математике, так же нужен преподаватель по лите-

ратуре, но ни в дирекции школы, ни в районе над этим вопросом серьезно не подумали.

До начала учебного года остались считанные дни, но Лихославльское районное еще крайне плохо готовится к встрече учеников—недостаточно руководит работами по подготовке школ к новому учебному году.

Правда, в районе есть школы, уже подготовленные к занятиям, но это ни в коей мере правильно не характеризует работу району, так как в большинстве своем окончили ремонт начальные школы, где проводились значительные работы по ремонту. Педагогические кадры были подобраны еще в прошлом учебном году. Основная работа по подготовке к учебному году в этих школах заключалась в работе с учениками, получившими задания на лето, в закупке школьных принадлежностей, наглядных пособий, литературы и т. д.

Руководители района, забывая важность вопроса подготовки школ к учебному году, занимались внутри организационными вопросами в связи с переходом заведующего районо на другую работу.

Факты преступно медленного хода ремонта Лазаревской, Сутокской и еще 22 начальных школ мало беспокоят руководителей районо.

Нас волнуют вопросы строительства Михинской, Кузовинской неполных средних школ, а в остальных школах ерунда, текущий ремонт, — говорит инспектор по школам Егоров.

Эта создавшаяся в районе усложненность и благодушие говорят о удивительно—беспечном отно-

„Sumkane, ana hajuo!“

Karielan šuarnoista

Eletth vanhah aigah kakši vellei, yksi velles—kevhä, toine—bohata. Kerran yöllä aštu kevhä velli bohatan ršieštä širrešci i kuvlov—ršieheššä puijah. Duvmaiccov omalla mielellä: „Midä hyö yöllä puhah?“ Avai oven, mäni šimäh i nägöv—tävzi ršiehi pikkarastja muzikastja.

— Tervehet oletta!  
— Tervehet.  
— Ket työ muozet oletta?  
— Myö—šivn vellen oza.

Hiän maguav, a myö hänellä varoin ruamma. Zentän hiän on i bohatta.

— Ka kuin hiän on! Zuali, što mivla ev oza.

— Šivla niinze on oza.

— Missä hiän on?

— A šie leikkua pitjäh vicca, mane jogi rannalla, šielä šillan luona hiän maguav, šivn oza, ruškien kaftanan alla. Šie oza händä vicalla i šano: „Ei, tulov šivla muata! Avta mivla—niät, kuin mie olen kevhä.“

— Niin i luadi kevhä. Leikai vican, läksi jogi rannalla šillan luoh, nägöv—toži on! Pikkarane muzikkane kygristyn kolaculleh maguav ruškien kaftanan alla.

— Ei tulov šivla muata! avta mivla—niät, mytynäne mivla on kevhys.

— Nošaldš muzikkane parran ruškien kaftanan alda i diivuiccov:

— Neušto hädä kerghih?

— Nägöväne on hädäl Šyvvä ev midä, piällä panna ev midä...

— Nyvä, Avtan. Ka šivla dengane.

— Tämä i kaikkiedah?

— Vain tämä i kaikki.

— Nin mivla vet ei fati i leibiä funtah.

— A šie händä muvttele kiäštä kädeh, šilloin šivla liev kakši dengastja. Min kerdua muvat, zen verdua i dengastja šivla lizenöv. Vain kaco—elä kavota händä.

Hyppä kevhä kodih, istuoci lavcalla, da i rubei muvtelomah dengastia kiäštä kädeh.

— Yksi, kakši, kolme...

— Min kerdua muvtrelli, zen verda hänellä i dengastja lizeni, dže luvustastja sego.

Ihaštu kevhä, otštš icciellä varoin, naizella varoin i lapsilla varoin vuatetta, javhuo, voida. Uidi lendoh hädä kevhäštä talošta.

Kuvluštš täh näh bohatta velli i ottš hänen zavisti. Niin jo oli luaitu ršitkanza vanhah aigah—min bohatembi, zen zavistivoimbi. Tulov hiän kevhäh velleh. Heittäci hyväksi da luaskovakši—hiroi, kun rebo, ahnaš, kun hukka.

Mistä šivla tämän mone oza, armas bratana? ana mivla tämä dengane kodvazekšet.

— Otal Razve mivla on zuali, mivla on kaikkie kylläldi.

Ottš bohatta velli dengazen, a järeštäh ei duvmai i andua. A šillä aigua pripuassut kevhäldä ruvetth loppiecomah. Šydiaci hiän kormanih, a šielä—yksi tyhjä.

— Ka on kehnon aziel Pidäv dengastja vaš männä velleh.

— Mäni häneh, a hiän kun ravahatav:

— Mytynäzet viellä šivla dengat! Razve mie šivla olen velganiekkah? Uiji pois!

— Potkai händä alemma šelgiä i jakkai pois.

— Abevdu kevhä, rubei itkömäh. Tah-to zualiecie bohatan piällä, da ken kevhällä vieriv?

— „Lähän-ka,—duvmaiccov,—viellä kerrän oman ozan luoh.“

— Leikkai vican, läksi jogi rannalla šillan luoh. Nägöv—niinze maguav pikkarane muzikkane ruškien kaftanan alla. Ozai händä vicalla.

— Ei, tulov šivla muata! Avta mivla—niät, kuin mie olen kevhä.

— Nošaldš muzikkane parran ruškien kaftanan—alda i diivuiccov:

— A missiä ze dengane?

— Annoin hänen vellellä, a hiän ei ana järelläh.

— Eh, šiel... Nu, hyvä... Ka šivla skuateri. Pane händä stolalla—i lidenöv šivla syömistä, mytynäštä tahot.

— Hyppiäv kevhä kodih—i lunduna lendäv. Tuli i kyzyv pereheldä:

— Midä teillä himottav šyvvä?

— Hyvä bš olis hutuo,—šano naizeh. A voih näh, šiohb ois miällä voidua hutuo, jo i mainice ei—nälgähizellä ev konza voih näh i dumaja, hotj vain javhuo kobrane oli!

— Šai kevhä kainalošta—skuaterin, pani stolalla—i kereah stolalla viljitth ei vain hutuo, no i voida, i kalakukkuo, i suljcinua pudronken i dže cuajuo suaharonke!

Tuaš hädä yhä lendi kevhäštä. Lapšet kizatah, virtä lavletah.

Kuvluštš skuaterih näh bohatta velli, enämmäldi iellistä ottš hänen zavisti. Tuaš tuli hiän kevhäh, tuaš heittäci hyväksi da luaskovakši.

Kallis mivn, armas bratana! Jovvuta mivla skuateri vain yheksi päiviä. Mivla ollah nimpäivät. Tule i ceš gostih—šyöt, juot i järeštäh otat kobi-hize omas skuaterin.

— Ota. Zuali go on mivla.

— Kerät bohatta velli gostjat, levitti skuaterin, i zavodiecti häneššäh piruinda, kaikkella mierolla. Šavutah hövrynä stolalla gorat zuarittuo lihua, šuletah šuvsja kaikenmuzet piurut i zuarbtuot razvazet kalat, novzov šuvrvusta olut kruvžkista vuahi.

Tuli häneh nimpäivillä i kevhä velli omanke perehenke. A händä daze i kynnyškillä ei laškiettu velleh halujt, kulakkoloilla gostiteth, šuappuan kannolla potštah, da viellä i šanelah:

— Kunne tungiecot! Keräice, mistä tulit! Evle tiälä šivla mestua, ev varušettu!

— I tuaš läksi kevhä oman ozan luoh.

— Ei, tulov šivla muata! Avta mivla—niät, mytynäne mie olen kevhä.

— Noštš oza parran ruškien kaftanan alda i diivuiccov:

— A missiä ze skuateri?

— Annoin vellellä.

— Niin šivla hovkalla, i pidäv.

— Midä mivla nyt, kevhällä, ruadua? Avta hotj viellä kerdane.

— Ka šivla sumkane i dubinane. Ržputa sumkane, ozua dubinazella i šano: „Sumkane, ana hajuo.“

— Kevhä, ei viikkuo duvmajen, ržputtš sumkazen i ozai dubinazella.

— Sumkane, ana hajuo!  
— Šillä veguo sumkazešta kocahetth šeičimen muzikkua, i ruvetth händäh hljoššimah, da zen veraldš, što kevhällä äššen lieni šilmissä pimie.

— Kavnis mivn ozane, pietä šie hiät, ole hyvä, a to väliän i hengi pois!

— Oza nagrav i šanov:

— Sumkane, fattiv hajuo!

— I kerdah—nikedä ei lienyn, kaikin šeičimen muzikkua kocahetth järelläh sumkaze.

— Ota händä—oza šanov, i enämbie elä tule mivn luoh, elä eci milma, ješli iceš et hvattiece, midä pidäv ruadua.

— Läksi kevhä kohaldš omahaze velleh. Tuaš ei laškietta händäh haluit perth.

— Kunne tungiecot!

— Kunne tungiecot!

— Olgua niin hyvä, laškiekkua—šuvrv azie on.

— Izändä ei käšken.

— Mänglä šanokkua hänellä—ylen šuvrv azie on.

— Bohatta velli käksi laškie. I kyzyv: — Midä šivla pidäv? Miksi varoin tulit?

— Da kacuo, polucin mie sumkazen—kuin panet hänen, niin kerdah lienet kaikkie hajukkahin muailmalda. Tämä parembi liev, dengastja i skuaterie.

— Bohatan vellen šilmissä tuaš novzi ahnahuš.

— Nu-ko, anuakko mie panettelen, kuottelen.

— Ota. Vet ev mivla zuali.

— Panov bohatta velli sumkastja, a iceh muhissen omalla mielellä duvmaiccov: „Uštš, kevhällä hajuo ei tartu.“

— Sumkane, ana hajuo!

Kocahetth sumkazešta šeičimen muzikastja i ruvetth hljoššimah bohattua velje.

— Karaul! Bratana, pädöväne, kielä heidä.

Kevhä ozai dubinazella:

— Sumkane, liziäkkö viellä hajuo. Kocahetth sumkazešta viellä šeičimen muzikastja i ruvetth yheššä toizinke hljoššimah bohattua velje. Röngähti bohatta.

— Kaikki annan, vain alevta hiät!

— Miksi-varoin andua, mie nytten i ice voicen ottua kaikki i mi mivla himottav.

Ottš kevhä oman dengazen i skuaterin, toi velleh kodih omah perehen, avai stolän, issutah, šyvväh, a muzikkazet kaikin hljoššitah da hljoššitah bohattua. Šillä jo i ravissa ei šua—iäni kado, a kevhä muhizov.

— Nimidä ei diiviece. Milma kevhys viellä enämmäljdi pergi.

Kirjuttš P.—Butkareva. („Kolhoznik“.)

Tovarissoin Gromovan, Jumaševan i Danilinan Parizah tulenda

LONDONA, 9-nä päivänä avgustalla. Transpoljarnoin pereljotan geroit Mosku—Kalifornija t.t. Gromov, Jumašev i Danilin, kumbazet jo ajettih järelläh ŠSRS, franczskoilla parohodalla „Normandija“ tuldhš Angliih linnah Sautgemptonah. Geroloida ljtocikkoida Sautgemptonašsa vaššatth Angliissa ŠSRS-n polpredstvan predstaviteljat.

PARIZA, 9-nä piänä avgustalla. Tänäpäinä illalla linnäštä Gavrašta tuldhš Parizah, Amerikašta järelläh päin myöštšäcenyöt ŠSRS-h transpoljarnoin pereljotan geroit, kumbazet voitettth edänöyn lennännän, kohallistja lineidä myötj kaiken mieron rekordan, dostoinoit Stalinskoin epohan poijat—nämä ollah t.t. Gromov, Jumašev i Danilin.

Viellä äijä ennen pojiezdan tulenda Parizan vakzuala Sen-Lazar rubei tävdymäh äijällä rahvahalla, kumbazet tuldhš privetstviimah sovetskoloida ljtocikkoida, kumbazet katettth sovetskoin aviaicin ilmanjällizellä sluavalla. Vaštuažin keššäššä oldbš—sovetskoin polpredan predstavitelja Suric, torgpreda tov. Popova, Aviaicin ministran predstavitelja Pjera Kot, hänen kabinetan nacaljnikka Mullen,

franczuskoin aviaicingenštaban predstavitelja kapitana Drono, ŠSRS polpredstuvan sostuava Parizašsa, Sovetskoin vojenno-vozdušnoin ataşen pomošnikka maiora Djakonov, Aviaicinnožin komissijan palatan predstaviteljan zameštitelja Vaijan Kytirjev, franczuskoin aviaicin vidneišoit predstaviteljat. Mōskun hudozestvennoin akademiečskoin teatran predstaviteljat, geroloin—ljtocikoin t.t. Gromovan, Jumaševan i Danilinan naizet, äijä franczuskoin, Sovetskoin i inostrannoin pecatin predstaviteljua, sovetskoi kolonija Parizašsa i äijä muvda rahvašta.

Kuin vain vijittih geroit vagonašta, kaikki rahvaš viššatth heillä kukka—

bukettoida. Fotoreportjorat klistazitin atakuidh i snimadth Sovetskoloida ljtocikkoida. Piettmättä räiskytth magniin räisynnät.

Kodvan jälgeh ljtocikat ujittth platformalda. Heillä jällesti ašuttth kaikki vaštuaža rahvaš. Ljtocikat, konza vijittih vagzualašta i istuocettth avtomobiljah, kaikki privetstviidhš geroloida—ljtocikkoida šanonnoilla: „Da zdravstvujet Sovetskoi Sojuz!“ „Da zdravstvujet Sovetskoi aviaicin!“ „Kaikkieilla Sovietat!“ Ljtocikat avtomobiljalla ylettih „Internacionalan“ lavlunke.

Ljtocikat ruvetah olomah Parizašsa moni päiviä, šiidä 22—23 avgustalla tullah Moskuh.

Opastukkaa omah rukah lugomah Karielan kielen alfavitta

- Aa—Aa (Aiga—vremä).
Ää—Ää (Äijä—mного).
Bb—Bb (Borcu—борьба).
Vv Vv (vavarno—малина).
Cc—Čč (Cilli—Еж).
Cc—Цц (Сьфра—цифра).
Dd—Дд (Diädö—дядя).
Ee—Ээ (Elä—живи).
Ff—ff (Fonari—фонарь).
Gg—Гг (Guru—индейка).
Hh—Хх (Havu—хвоя).
Harava—грабли).
Ii—Ии (Ikkuna—окно).
Jj—Jj (Jogi—река).
(Jyvä—зерно).
Kk—Kk (Kodi—дом).

- Li—Лл (Lammaš—овца).
Mm—Mm (Marja—ягода).
Nn—Nn (Naine—женщина).
Oo—Oo (Olja—Оля).
Pp—Pp (Peldo—поле).
Rr—Pp (Ruis—рожь).
Ss—Cc (Styokja—стекло).
Šš—Šš (Šukšet—лыжи).
Tt—Tt (Talvi—зима).
Uu—Uy (Uvraš—заботливый).
Yy— (yö—ночь).
Zz—Zz (Zavoda—завод).
Zz—Žž (Žiivatta—скот).
z— (Cisilyškä—ящерица).
ь— (Rbädy—грядя).
j—ь (Koljca—кольцо).

### ПО СОВЕТСКОЙ СТРАНЕ

#### Колхозное крестьянство активно подписывается на заем

С большим успехом проходят подписка на заем Укрепления Обороны СССР среди колхозного крестьянства нашей страны. Колхозники и единоличники не только повышают размер подписки по сравнению с прошлым годом, но и оплачивают свою подписку наличными деньгами. К первому августа, например, на Украине от колхозников поступило уже в счет подписки на заем 31 миллион 599 тыс. Блестяще проходит подписка в кишлаках Узбекистана. К 7 августа колхозники и единоличники дали займа государству 71 миллион 181 тысячу рублей. Подписка на заем прошлого года превышена здесь на 13 миллионов 271 тысячу рублей.

Среди колхозников Туркменской ССР к 7 августа заем размещен на 12 миллионов 267 тысяч рублей—1 миллион 564 тысячи рублей больше, чем в прошлом году. В Киргизской ССР подписка достигла 9 миллионов 567 тысяч рублей, значительно превысив подписку прошлого года. Подписка в колхозной деревне всюду продолжается с неослабевающим подъемом. (ТАСС).

#### Комбайнеры на приеме у товарища Чернова

10 августа прибыли в Москву комбайнеры Крыма, УССР, Орджоникидзевского края и Азово-Черноморья. Они направляются в Поволжские и восточные районы на уборку зерновых.

474 комбайнера были приняты наркомом земледелия СССР тов. Черновым. В беседе тов. Чернов отметил, что никогда наша страна не имела такого прекрасного урожая, как в нынешнем году.

Особенно хорош урожай зерновых. Задача заключается в том, чтобы убрать этот богатый урожай вовремя и без потерь. Каждый из отправляющихся на Восток комбайнеров будет там работать в

качестве инструктора. Он будет руководить целой группой комбайнеров, неся ответственность за работу 15 машин. Обязанности каждого из этих инструкторов—подтягивать всю группу, не допускать ошибок, имевших место на уборке в Южных районах. За свою работу каждый из инструкторов получает на 50 процентов выше среднего заработка комбайнера его группы.

—Надеюсь,—закончил свою беседу тов. Чернов под бурные аплодисменты всех собравшихся,—что вы, инструктора—учителя по комбайновой уборке, оправдаете доверие, оказанное вам партией и правительством. (ТАСС).

#### ИЗОБИЛИЕ ПРОДУКТОВ НА КОЛХОЗНЫХ РЫНКАХ

Ежедневно тысячи колхозников привозят в города страны свои излишки. Овощи, фрукты, мясные продукты, мясо—все это продается на колхозных рынках в огромном количестве.

Из Ташкента, Эрэвача, Калинин и других городов сообщают, что колхозникам, привозящим продукты, не хватает места на рынках. Многие из них располагаются со-

своими товарами на земле. Ввиду огромного подвоза продуктов на рынки, наком внутренней торговли СССР товарищ Вейцер отдал распоряжение республиканским, краевым областным и всем городским торгам страны немедленно заняться оборудованием и расширением сети лотков и крытых столов на колхозных рынках.

#### „ДЕНЬ МИРА“

Московское журнально-газетное объединение выпускает новую книгу „День мира“, под редакцией

А. М. ГОРЬКОГО

и Мих. Кольцова.

Мысль об издании этой книги, отражающей один день жизни всего мира, была высказана на первом Всесоюзном съезде советских писателей А. М. Горьким.

— Я имею в виду любой день,— говорил А. М. Горький.—Нужно взять будничней день таким, как его отразила мировая пресса на страницах газет.

В этой книге принимают участие иностранные писатели: Ромэн Ролан, Лион Фейхтвангер, Карин Михаэлис, Стефан Цвейг, Жан-Ришар Блок, Герберт Уэллс и другие.

Книга, состоящая из 80 печатных листов, будет напечатана на хорошей бумаге и богато оформлена. Выход книги намечен в сентябре 1937 года. Стоимость ее—50 рублей.

### ИЗ ПРОШЛОГО ТОЛМАЧЕВСКИХ КАРЕЛ

Ниже приводим выдержки из церковной записи священника Стратонетского о положении толмачевских карел в прошлом, в первые десятилетия переселения из Карелии. Описание относится к тому времени, когда толмачевские карелы находились под властью Графа Апраксина, а затем княжны Марфы Матвеевны. Их управляющим был тогда некий Крылов. Вот об этом Крылове и ведет речь Стратонетский. Вот он пишет:

„Само собою разумеется и всякому известно на опыте, что если крестьяне состоят под управлением других, от господ нанятых управляющих или приказчиков, а не в заведывании или управлении самих господ, то положение таковых крестьян всегда бывает незавидное и горькое (как будто при господах слаще—И. Л.). Это самое сказать надобно и о карелах, когда они находились не под личным управлением графа Апраксина, а под управлением управляющих или приказчиков, посылаемых от графа.

Выборные сотские и всех деревень десятилетия прямоговорили, что в прошлом... году управитель Крылов переводил людей из селения в селение, именне их сжигал и графским именем, а равно и крестьянским пользовался много, о чем они, карелы приносили жалобу на него, Крылова, в Москву и Санкт-Петербург. Так об этом в подлиннике читаем: в прошлом (1720) году управитель Крылов из вышепоказанных в переписных книгах пяти деревень перевел в другие деревни жилие разные, а по выводе их в тех деревнях всякие строения сжег, все без остатка (нужно полагать за организованный протест против произвола—И. Л.) и их крестьянскую тягловую (силу), и пашню и сенокосы отнял и на той пашне и пустых местах и дворов, для адмирала сел всякий хлеб... а та пашня и... покосы издавна были тех деревень—крестьянские, а не помещичьи. А где не было посеяно хлебом употреблял в продажу, а сено на корм адмиральским лошадям и скоту.

Крылов из жилых деревень многих выслал вон, а пожитки их, крестьян, и хлеб и скот отбирал в село Толмачево, будто на Его Высочайшего Снятия, а (сам) продавал (их) посторонним людям и для продажи отсылал в Вышний

### ВСТРЕЧА ЗНАТНОГО ЗЕМЛЯКА

ГОРЬКИЙ, 9. Сегодня утром в Горький приехал Герой Советского Союза В. П. Чкалов. Тысячи горьковчан вместе с руководящими партийными и советскими работниками области встретили на вокзале своего знатного земляка. На вокзале состоялся торжественный митинг. В. П. Чкалов рассказал собравшимся о своем полете в Америку через Северный полюс.

Днем тов. Чкалов посетил завод имени Орджоникидзе, где выступил на многолюдном рабочем собрании. Вечером на собрании городского партийного актива тов. Чкалов сделал доклад о перелете через Северный полюс и о пребывании героического экипажа за границей. Речь героя, преисполненная горячей любви великой родине, неоднократно прерывалась бурными рукоплесканиями. По окончании доклада т. Чкалову было задано множество вопросов, на которые он подробно ответил.

Говоря о перспективах регулярного авиасообщения с Америкой через Северный полюс, т. Чкалов высказал мнение, что такое сообщение осуществится в ближайшие два года.

В Горьком В. П. Чкалов пробудит несколько дней. Завтра его ждет к себе автозаводцы и рабочие „Красного Сормова“.

### „МИХЕЕВСКИЙ ЭКИПАЖ“

Письмо Маршала Советского Союза товарища Блюхера отцу 9 сыновей

Куйбышев, 10-VIII. (ТАСС). Колхозник артил „12 лет октября“—отец 9 сыновей Дмитрий Федорович Михеев, недавно возвратился из поездки на Дальний Восток, где служил в ОКДВА его четыре сына. Д. Ф. Михеев послал командующему ОКДВА Маршалу Советского Союза тов. Блюхеру письмо с просьбой создать танковый экипаж из его сыновей.

Маршал по телеграфу ответил: „Дорогой Дмитрий Федорович! От всего сердца приветствую Вас, патриота нашей замечательной родины, искренно сожалею, что мне из-за служебных обстоятельств не пришлось лично встретиться с Вами. В своем письме Вы с восторгом отзывались о бойцах и командирах Особой Дальневосточной армии, заявив: „Какой хороший народ в Красной Армии“.

Дорогой Дмитрий Федорович! Ведь народ—Ваши сыновья, это Ваши дети по крови, по классу. Это действительно крепкий народ, безгранично любящий партию Ленина—Сталина, свою страну, готовый жизнь отдать за дело социализма.

Спасибо, Дмитрий Федорович! Большое красноармейское спасибо за сыновей, за воспитание из них славных патриотов нашей великой родины.

Отвечаю Вам, что Ваш „Михеевский экипаж“ будет создан.

Привет! Искренне жму руку. Маршал Советского Союза Блюхер.

### ПО-БОЛЬШЕВИСТСКИ ЗАБОТИТЬСЯ О ПОТРЕБИТЕЛЕ

В нашей стране, благодаря социалистическому расцвету тяжелой индустрии и колхозного хозяйства, созданы большие возможности для быстрого роста товароборота и для образцового обслуживания кооперативными организациями трудящихся города и деревни.

Лихославльский райпотребсоюз, призванный обслуживать население окружного центра и района, не использует эти возможности.

Из квартала в квартал он не выполняет план товароборота. Во втором квартале 1937 года план товароборота был выполнен на 95,1 проц. За первый месяц 3-го квартала выполнение начало снижаться (30,1 проц.). За первое полугодие весь план товароборота выполнен только на 87,8 проц.

Причина невыполнения заключается в том, что руководители райпотребсоюза и, в первую очередь, председатель т. Сохин, не хотят по-большевистски заботиться о потребителе.

Не выполняют план товароборота и ряд сельпо райпотребсоюза: Андифаровское, Калашниковское, Лихославльское и др. Они не имеют ходовых товаров, которые без всяких трудностей можно закупить в Калинин. К таким товарам можно отнести махорку, кондитерские и рыбные изделия, сахарный песок, папиросы, дешевых сортов. Всего этого нет в магазинах райпотребсоюза.

Только не желанием по-большевистски развернуть борьбу за обслуживание трудящихся, за пол-

ное удовлетворение спроса населения товарами можно объяснить плохую работу Лихославльского райпотребсоюза.

Не лучше дело обстоит с товароборотом и в Лихославльском сельпо. Оно из месяца в месяц не выполняет торгплан. 9 магазинов этого сельпо за первое полугодие вместо плановых 2.355.000 руб. имели товароборот в сумме 2.316.030 рублей.

Очень плохо поставлено и общественное питание.

План по общественному питанию выполнен во втором квартале только на 82,6 проц., а за первый месяц третьего квартала только на 31,9 проц. к квартплану.

Руководители единственной крупной торговой организации окружного центра—райпотребсоюза, еще не поняли, что в связи с организацией нашего округа к нему предъявляются большие требования.

Научиться культурно торговать, это значит иметь прежде всего полный ассортимент товаров и подлинную большевистскую заботу о потребителе. Сталинская Конституция—это исторический, величайший документ прав и обязанностей человека нашей родины, предъявляет высокие требования работникам советской кооперации.

Третий квартал—решающий в быстрейшем переоборудовании и строительстве культурных магазинов, в развертывании товароборота, в большевистской организации развития советской торговли.

Н. Кожеников.

### ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНИКИ ИЗУЧАЮТ „ПОЛОЖЕНИЕ О ВЫБОРАХ В ВЕРХОВНЫЙ СОВЕТ СОЮЗА ССР“

Партийная организация станции Лихославль совместно с профсоюзной и комсомольской организацией развернула среди рабочих и служащих широкое изучение „Положения о выборах в Верховный Совет Союза ССР“.

В Кр. уголке станции 15 июля по этому вопросу был проведен общерабочий политдень, на котором присутствовало 253 человека.

По предложению рабочих на политдне было принято предложение о необходимости организации специальных кружков по изучению нового закона о выборах.

Учитывая предложение рабочих и служащих, партком организовал 3-х дневный семинар пропагандистов с освобождением от производств, который прошли 8 человек. Сейчас кружки в цехах: службы пути, службы связи, электростанция, в ремонтных мастерских работу закончили, а в остальных цехах заканчивают 15 августа. Всего кружками было охвачено больше 200 человек.

Сейчас вновь организованы кружки среди вновь инженерно-технических работников и рабочих стахановцев.

Н. Волконский.

### ЧТО ЧИТАЮТ КОЛХОЗНИКИ

При организации районной библиотеки, в 1930 году, в Лихославльском районе было только 10 передвижек. Сейчас их—92. С каждым днем повышается спрос колхозников на литературу. Особенно интересуются они произведениями советских писателей Горького, Николая Островского, Шолохова, Панферова и классиков—Пушкина, Гоголя, Лермонтова, Мопассана, Золя и др.

Увеличился спрос и на общественно-политическую литературу, на произведения Сталина, на книги о Конституции. Это говорит о повышении политического уровня колхозников.

Показательны факты из опыта работы отдельных библиотек—передвижек.

В Губской передвижной библиотеке много книг берет Михаил Ананьев. Среди прочитанных им произведений проза и лирика Пушкина, Лермонтова—„Герой нашего времени“, Горький—„Рассказы. Семидесятилетия Мария Егорова прочитала Ляшко—„Доменная печь“, Лермонтова—„Герой нашего времени“ и ряд других книг.

Читатель передвижной библиотеки при сельхозартели „Новое Владенино“ колхозник Иван Малюфев прочитал книги: Панферов—„Бруски“, Авдеев—„Я люблю“, Фурманов—„Чапаев“, произведения Горького, Пушкина, Гоголя, Тургенева. Колхозник Александр Тимофеев кроме художественной

### СОРЕВНОВАНИЕ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНИКОВ

Всесоюзный праздник советских железнодорожников вызвал новую волну соревнования среди рабочих и служащих ст. Лихославль.

Смена „ДСП“—дежурного по станции Антонова—вызвала на социалистическое соревнование смену Андрианова.

Заключенный между ними договор содержит такие пункты, как недопущение нарушений правил технической эксплуатации, снижение простоя транзитных вагонов с 4,0 часов до 3,8 часа, не держать поезда за входными семафорами, план погрузки и выгрузки выполнять на 110 проц., держать стрелочное хозяйство в образцовом состоянии.

Сейчас подведены итоги соревнования за первую декаду августа.

Так, смена Антонова за первую декаду августа выполнила план погрузки вагонов на 202 проц. и выгрузки на 80 проц. (невыполнение выгрузки объясняется неподдачей вагонов), по всем остальным показателям смена имеет отличные показатели.

Не отстает от Антонова и смена Андрианова. За это же время план погрузки она выполнила на 212 проц., а выгрузки на 70 проц.

Н. К.

### ПО ОБЛАСТИ

#### Двадцатилетие города

#### Кимры

В нынешнем году исполняется 20 лет со дня преобразования поселка кимрских кустарей в город Кимры.

За 20 лет своего существования в качестве города Кимры неузнаваемо изменили свое лицо. Сейчас здесь редко можно встретить немощенную камнем улицу.

На улицах центральной части города появились асфальтовые и бетонированные тротуары. В центре города выросло много больших двух и трехэтажных каменных зданий.

Кроме нескольких начальных и средних школ, два клуба, библиотека, звуковой кинотеатр, хорошая больница поликлиника, десятки магазинов. К двадцатой годовщине Октябрьской революции предполагается достроить большой новый клуб промкооперации.

Город располагает немалым количеством учебных предприятий, в числе их крупная фабрика „Красная Звезда“ и несколько обувных фабрик промышленной кооперации.

Вместе со своим пригородом Савелово и рядом деревень, включенных в городскую черту, в Кимрах сейчас насчитывается около 35 тысяч жителей.

К юбилею своего города местный музей готовит специальную выставку, которая отобразит прошлое и настоящее г. Кимры. (ОБЛТАСС).

Культурный рост колхозных семей

Областное управление Нархозучета подвело итоги выборочного обследования культурной жизни колхозных семей. Данные этого обследования показывают большой культурный рост колхозников нашей области.

64 проц. обследованных семей колхозников постоянно читают центральные, областную и районную газеты. Около 25 проц. колхозных семей читают эти газеты периодически.

Вырос у колхозников интерес к театру и кино, 25 проц. обследованных семей в нынешнем году ежемесячно просматривали кинокартины и бывали на театральных постановках.

(ОБЛТАСС).

#### Замечательная работа девушек-комбайнерок

Девушки-комбайнерки, Бежецкой МТС, Лебедева и Федорова хорошо усвоили технику комбайновой уборки. За три дня работы на комбайне они убрали 34 гектара зерновых хлебов. Обе комбайнерки взяли на себя обязательство убрать своим комбайном урожай со 170 га.

(ОБЛТАСС).

### КОЛХОЗНЫЙ РЫНОК ЗАВАЛЕН ДЕШЕВЫМИ ОВОЩАМИ

Колхозный рынок в поселке Максатиха буквально завален овощами, фруктами, ягодами.

Резко снизились цены. Белая капуста недавно еще продавалась по 1 руб. 50 коп.—2руб. 50 коп. за килограмм. Сейчас килограмм капусты стоит 35 коп., картофель продается по 40—50 коп. килограмм, свекла 10 коп. штука, огурцы от 3 до 7 рублей сотня, в зависимости от величины.

Подешевели морковь, укроп, петрушка, синдерюшка и другие культуры.

В продаже появились кабачки салат, белые и др. продукты.

На рынке очень много яблок, малины, земляники.

Трудящиеся поселка, радуясь богатому урожаю, имеют возможность приготовить дома сытные, питательные блюда.

Цены на продукты продолжают с каждым днем резко снижаться.

Яков Годин.

Всем делегатам V конференции ВЛКСМ Лихославльского района

V Лихославльская районная конференция ВЛКСМ открывается 15 августа в 10 часов утра, в Доме культуры.

РК ВЛКСМ.

Отв. редактор И. ЛЕБЕДЕВ.

И. Романов.